

La tâche: von der Übung zur Aufgabe

EDITORIAL

Für die einen ist es „alter Wein in neuen Schläuchen“, für die anderen eine Neuorientierung des Fremdsprachenunterrichts. Vielleicht liegt die Wahrheit dazwischen. Jedenfalls wurde mit dem aufgabenorientierten Ansatz in den vergangenen Jahren konsequent das Bestreben vorangetrieben, dem Fremdsprachenunterricht ein Format für kompetenzorientierten Unterricht an die Hand zu geben. Handlungsnah und authentisch sollen die zu bewältigenden Aufgaben sein, komplex und herausfordernd. Damit geht der Ansatz deutlich über bisherige Formen des Übens hinaus. Ein guter Anspruch, wie wir finden!

Dennoch hat der Ansatz bei vielen Kolleginnen und Kollegen zu nicht unerheblichen Verunsicherungen geführt: Anspruchsvolle Aufgaben im Anfangsunterricht? Muss am Ende einer Aufgabe immer ein Produkt stehen? Komplexe Vorhaben in hoher Autonomie und Selbstverantwortung der Lernenden – wo bleibt da die kontrollierende Hand der Lehrperson? Und schließlich: Zunächst muss doch erst einmal das Handwerkszeug beherrscht werden, bevor ich mich mit meiner Klasse auf sprachlich vermeintlich noch unsicheres Terrain begeben!

Diesen Fragen und kritischen Aspekten nähern wir uns mit dem vorliegenden Heft, indem wir besonderen Wert auf die Verknüpfung von anspruchsvollen Aufgaben mit sinnstiftendem Üben legen. Wir möchten Ihnen Anregungen geben, wie man einen aufgabenorientierten Ansatz in der Praxis verfolgen kann, ohne Lernaufgaben zur allein seligmachenden Ideologie zu erheben. Folgen Sie uns auf den Spuren von Karambolage, Stadtpräsentationen und Wetterberichten, auf die Rennstrecke von Le Mans und schließlich zur Musikszene Marseilles!

Viel Freude beim Ausprobieren im Unterricht und einen guten Start ins neue Schuljahr wünschen Ihnen

ALEXANDER KRAUS UND ANDREAS NIEWELER
(Herausgeber)

BASISARTIKEL

ALEXANDER KRAUS | ANDREAS NIEWELER

- 2 La tâche: von der Übung zur Aufgabe**
Kompetenzentwicklung und Aufgabenorientierung

ALEXANDER KRAUS | ANDREAS NIEWELER

- 8 Auswahlbibliografie**

UNTERRICHT

ALEXANDER KRAUS

- 9 Qu'est-ce qu'il y a à ...?**
Aufgabenorientierung im Anfangsunterricht
ab 1. Lernjahr (Niveau A1/A2)

JESSICA BIAL

- 16 Où aller? Quel temps fait-il?**
Eine Lernaufgabe sprachlich und inhaltlich vorbereiten
ab 2. Lernjahr (Niveau A1+)

OTTO-MICHAEL BLUME

- 24 La scène musicale de Marseille**
Eine Lernaufgabe in Anlehnung an eine Lehrbuchlektion konzipieren
ab 2. Lernjahr (Niveau A1+)

MARIA SEITZ

- 30 Comment se faire la bise?**
Binnendifferenzierte Aufgaben zu einem Karambolage-Kurzfilm
ab Ende 2. Lernjahr (Niveau A1+/2)

ANDREAS NIEWELER

- 38 Les 24 heures du Mans**
Eine Lernaufgabe (nicht nur) für Jungen
ab 3. Lernjahr (Niveau A2+)

Herausgeber des Thementeils:

ALEXANDER KRAUS | ANDREAS NIEWELER

MAGAZIN

- 44 Comptes@Rendus**
45 A Découvrir
46 Comptes Rendus
48 Autoren | Termine | Impressum